



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2018 PUBLIC EXAMINATION

Tamil

Continuers Level

Tuesday 23 October: 2 pm Australian Eastern Daylight Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in TAMIL.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Questions 1–3)
(15 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
Text 1		
1. (a) How does Suvaiyoortu assure listeners that there is nothing harmful in <i>boondhi laddu</i> packets?	2	
(b) In order to help customers get a refund or an exchange, Suvaiyoortu makes two suggestions. What are these suggestions?	2	

Text 2

2. Complete the following table with reference to the text.

Marks

4

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Main problem faced by the father	<ul style="list-style-type: none">•
Effective strategies used by the person who created the problem	<ul style="list-style-type: none">••
Further problem anticipated by the daughter	<ul style="list-style-type: none">•

Marks

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Text 3

3. (a) Give **two** reasons for the announcement.

2

(b) How can people help to restrict the number of magpies in this area?

3

(c) What is Dr Smile researching?

2

Part B (Questions 4–6)
(15 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in TAMIL.

	Marks	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
Text 4		
4. (a) Why is Rahulan going to help Vasuki? இராகுலன் ஏன் வாசுகிக்கு உதவப்போகிறார்? _____ _____ _____ _____ _____	2	
(b) How is Rahulan going to help Vasuki? இராகுலன் எவ்வாறு வாசுகிக்கு உதவப்போகிறார்? _____ _____ _____ _____ _____	2	

BLANK PAGE



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2018 PUBLIC EXAMINATION

Tamil

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in black or blue pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in TAMIL.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Questions 7–8)

(10 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- understand general and specific aspects of texts (for example, by comparing, contrasting, summarising and/or evaluating) and convey the information appropriately.

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

பாவனைசெய்தல் ஒரு சிறந்த கல்விமுறை

எம்மவர்கள் பலர், 'பாவித்தல்' என்ற சொல்லைத் தவறாகப் பயன்படுத்துவது அல்லது உபயோகிப்பது வழக்கம். 'பாவித்தல்' என்பது 'போலச்செய்தல்' அல்லது 'நடித்தல்' என்ற பொருளுடையது. உதாரணமாக, சிறுமி ஒருத்தி தன்னைத் தனது தாயாகப் பாவித்துத் தனது சகோதரர்களைச் சிரிக்கவைக்கலாம்.

பாவனை செய்தல் முதன்மையான ஒரு கற்றல் முறையாகும். மனிதர்கள் மட்டுமல்ல மிருகங்கள் பறவைகள்கூடப் பாவனை முறையிலேயே கற்கின்றன. குரங்குக்குட்டியொன்று தனது தந்தையைப்போல அல்லது தாயைப்போலப் பாவனைசெய்து பாங்கும் தொங்கியும் கற்றுக்கொள்கிறது. பறவைக்குஞ்சு ஒன்று தனக்கு மூத்தனவற்றைப் பார்த்துக் கொத்தப் பழகுகிறது.

குழந்தைகள் தமது சூழலிலுள்ளவர்களைப் பாவனை செய்து தத்தமது வயதுக்கேற்ப அத்தனை செயல்களையும் அப்படியே கற்றுக்கொள்கின்றனர். குழந்தைகள் கெட்டவார்த்தைகள் பேசுகிறார்கள் என்று கூறுவது தவறு, அவர்கள் தாங்கள் கேட்ட வார்த்தைகளையே பேசுகிறார்கள் என்பதே உண்மை.

பல பிள்ளைகள், குறிப்பாக ஆரம்பப் பள்ளிப்பிள்ளைகள், வீடுகளில் தமது ஆசிரியர்களைப் பாவனைசெய்து காட்டுவதைக் கண்டிருக்கிறோம்.

தலைசிறந்த சத்திரசிகிச்சை நிபுணர்கள் செய்யும் சத்திர சிகிச்சைகளைப் பார்த்து ஏனைய சத்திர சிகிச்சையாளர்கள் படித்துக்கொள்கிறார்கள்.

விண்வெளிவீரர்கள் உரிய காற்றுக்கலவை, காற்றுஅழுத்தம், வெப்பநிலை முதலான சூழ்நிலைகளைப் பூமியில் ஏற்படுத்தி, தாம் விண்வெளியில் இருப்பதாகப் பாவனைசெய்து அங்கே செய்யவேண்டியனவற்றை இங்கே கற்றுக்கொள்கிறார்கள். இந்த அனுபவத்தைப்பெறப் பாவனை முறையை விட்டால் வேறு வழிகள் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை.

அபிநயம் உட்பட்ட நடனம், சங்கீதம், பந்தாட்டம் முதலியனவெல்லாம் பாவனைமுறையைப் பெரிதும் உபயோகித்தே கற்பிக்கவும் கற்கவும்படுகின்றன.

ஒலி, ஒளிப்பதிவு வசதிகள் ஏற்பட்டபின்னர் வல்லுனர்கள் செய்துகாட்டியனவற்றைப் பதிவுசெய்துவைத்துப் பலதடவைகள் பார்த்துப் பார்த்து அவர்கள்போலப் பாவனைசெய்து செய்து கற்கக்கூடிய நிலை இப்போது உள்ளது. இதனால் இப்போது கல்வித்தரமும் கற்கும் வேகமும் பெரிதும் அதிகரித்துள்ளன.

ஆயினும் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர்கள், சமூகஊடகங்களில் நிகழ்ச்சிகளைப் பதிவுசெய்வோர் ஆகியவர்கள், சிறுவர்களை மனதில் சிந்தித்துச் செயற்படாவிடில், தவறான,

பார்க்கும் சிறுவர்களுக்கு ஏற்படையதல்லாத விடயங்கள் பல எவரும் அறியாமலே சிறுவர்களது மனதில் பதிந்துவிடும்.

வீட்டில் பெற்றோருடன் சேர்ந்து ஒரு விளையாட்டுப் போட்டியை மிக ஆவலுடன் பார்த்துக்கொண்டிருந்த சிறுமி ஒருத்தி, ஒரு போட்டியாளர் தோல்வியடைந்தபோது தனது பந்தடிக்கும் மட்டைகள் பலவற்றை உடைத்து எறிந்தமையைக் கண்டாள். மறுநாள் அவள் பாடசாலையில் சொல்வதெழுதல் போட்டியில் சிறு தவறுவிட்டபோது தன்னிடம் இருந்த பென்சில்கள் சிலவற்றை முறித்தெறிந்தாள். அதனால் காரணம் புரியாத ஆசிரியரிடம் தண்டனையும்பெற்று ஆசிரியர் பெற்றோரிடம் முறையிட, தொடர்பு படுத்தத்தெரியாத பெற்றோரின் மனக்கசப்புக்கும் உள்ளானாள். ஒருவரை ஒருவர் தொடர்புகொள்வதற்குப் பேச்சுமொழிகூட உருப்பெற்றிராத மிகப்பழைய காலத்திலிருந்து இன்றைய 'இலத்திரனியல்' காலம்வரை, மிகவும் உபயோகமான கல்விமுறையாக விளங்குவது பாவனைமுறையேயாகும்.

பெற்றோர்களே, ஆசிரியர்களே, செய்தித்தொடர்பாளர்களே கவனமாக நடந்துகொள்ளுங்கள்!

இந்த மிகவும்சக்திவாய்ந்த கற்பித்தல் முறையைச் செம்மையாகப் பயன்படுத்திக்கொள்ளுங்கள்!

QUESTIONS

Marks

(a) Complete the table below using examples from the text.

3

Type of skill humans can learn through imitation or simulation	Example from the text
survival	
personal	
professional	

(b) Provide **three** specific examples from the text that illustrate the author's argument about educating children.

3

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

ஒருபக்கக் கதை

‘இருவரும் பல்வைத்தியசாலையில் அதிக நேரம்காத்திருந்து நேரத்தை வீணாக்கினீர்களாமே? உடனடியாக வைத்தியரைச் சந்திக்க இயலவில்லையாமே?’ மகள் ஜெயாவைப் பல்வைத்தியரிடம் பரிசோதனைக்குக் கூட்டிச்சென்றுவந்த தந்தை பாலாவை, தாயார் மாலா அவள் முன்னிலையிலேயே இக்கேள்விகளைக் கேட்டார்.

‘வீணாக்கவில்லையே, அந்தநேரத்திலே ஜெயாவுக்கு ஒரு நல்ல சிநேகிதன் அறிமுகமானான். அவன் அழைக்கப்படும் வரை ஜெயா அவனுடன் விளையாடிக்கொண்டிருந்தாள். அவன் சென்றபின்னர் அங்கிருந்த புத்தகங்களைப் படித்துப் பல விடயங்களைத் தெரிந்து கொண்டாள்.’ என்றார் பாலா.

‘கடைசியில், பற்பசை, பற்றூரிகை, நாக்குத்துப்புரவாக்கி, ஈறுகளைத்துப்புரவாக்கும் நூல் முதலானவற்றையெல்லாம் தன்னிடம் வாங்கும்படி பல்வைத்தியர் கேட்டாராமே’ எனத் தொடர்ந்தார் மாலா. ‘எல்லாப் பொருட்களையும் ஒன்றாக ஒரேபொதியில் பெறுவது எவ்வளவு இலகுவானதாயிருந்தது, ஒவ்வொன்றாகத் தேடி அலையாமல்...’ என்று புன்முறுவலுடன் பதிலளித்த பாலா, மகளின் கண்களிற்படாமல் மாலாவுக்குக் கண்களைச் சிமிட்டிக்காட்டினார்.

சிறிது நேரத்தில் ஜெயா நித்திரைக்குப் போனதும் ‘என்ன, நான் கேட்ட கேள்விகள் ஒவ்வொன்றிற்கும் எவரையும் எதனையும் குறை கூறாமல் பதிலளித்தீர்களே ஏன்?’ என்று மாலா கேட்க, ‘வாழ்க்கையில் தினமும் நடைபெறும் விடயங்களில் உள்ள தீமைகள், நட்புகளைக்கண்டு குறைகூறிக் கொண்டு இருக்காமல் அவற்றில் காணக்கூடிய நல்ல அம்சங்களை அறிந்துகொண்டு ஏற்றுக்கொள்ள எமது மகள் பழகிக்கொள்ளவேண்டும் என்பதற்காகவே அவ்வாறு நடித்தேன்.’ பதிலளித்தார் பாலா. ‘அவள் அவ்வாறு சிந்திக்கவேண்டும், பழகவேண்டும் என்று நாம் நினைப்போமானால், இனி உண்மையாகவே நாமும் அவ்வாறு சிந்திக்கத் தொடங்குவோம். நடிப்பையும் கண்சிமிட்டலையும் விட்டுவிடுவோம்.’ என்று கூறி உரையாடலை நிறைவு செய்தாள் மாலா.

மகிழ்ச்சியில் ஆழ்ந்தார் பாலா.

QUESTIONS

Marks

(a) Explain how Text 8 emphasises the message of Text 7.

2

(b) Explain how the mother's attitude changed between the beginning and the end of the discussion.

2

Part B (Question 9)
(15 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- demonstrate an understanding of the stimulus text
- write text appropriate and relevant to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- manipulate language structures and vocabulary in Tamil.

9. Read the text and then answer the question in approximately 150 words in TAMIL on page 8.

றோஸ்பறி மாவட்டம்

வருடாந்த சிறந்த வீட்டுத்தோட்டத் தெரிவுப் போட்டி 2019

இம்மாவட்டத்தில் வசிப்பவர்கள் போட்டி விண்ணப்பங்களைச் சமர்ப்பித்து மிகப்பெறுமதியான வெகுமதிகளைப் பெறலாம். பின்வரும் மதிப்பீட்டு நிபந்தனைகளின் அடிப்படையில் நடுவர்குழு தெரிவுகளைச் செய்யும். முதலில் விண்ணப்பப் படிவங்கள் தெரிவுசெய்யப்பெற்று அவற்றுக்குரிய தோட்டங்களுக்கான நடுவர்குழு சென்று பார்வையிடும்.

முன்பக்கத்தோட்டத்துக்கானவை.

- பல விதமான தாவரங்கள் சித்திரவேலைப்பாடுகளுடன் கத்தரிக்கப்பெற்று மிகவும் கவர்ச்சியானதாக இருப்பதுடன் நீண்டகால, குறுங்காலத் தாவரங்கள் நடப்பெற்றும் இருத்தல்.
- வருடம் முழுவதும் விதம்விதமான பூக்கள் மலர்ந்திருத்தல்.

பின்புறத்தோட்டத்துக்கானவை.

- ஆண்டு முழுவதும் வகைவகையான காய், கனி முதலானவற்றின்மூலம் வேறுபட்ட உணவுச்சத்துக்களைப் பெறக்கூடியதாகத் தரப்படும்.
- அன்றாட வாழ்க்கைச்செலவைக் குறைக்கக் கூடியதாக அமைதல்.

இருதோட்டங்களுக்குமானவை.

- சூழலை மாசுபடுத்தாமல் வளமானதாக் குதல்.
- நீரையும் சமையலறைக்கழிவுகளையும் புத்திசாலித்தனமாகக் கையாளுதல்.

வருடாந்த சிறந்த வீட்டுத்தோட்டத் தெரிவுப் போட்டி 2019

விண்ணப்பம்

விண்ணப்பதாரி: க. திவ்வியநாதன்

விலாசம்: 14 பிரதான வீதி, றோஸ்பறி.

முன்தோட்டம்

முன்தோட்டம் பச்சைப்பச்சை உள்ளது. தாவரங்கள் இல்லாத பகுதிகளில் செயற்கைப் புல் பதிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனால் புல்வெட்டும் இயந்திரமோ அது வெளிவிடும் புகையோ இல்லை. குழாய் நீரை அதிகம் வீணாக்காமல் பாவித்த நீரையே திரும்பப் பயன்படுத்தி மின்சார இயந்திரமூலம் அழகான நீர்விசிறும் அமைப்பு மிகவும் கவர்ச்சியாக உள்ளது. வெற்றுப் பாற்கொள்கலன்களை வீணாக்காது உபயோகித்து அழகான ஓரங்கள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

பின்தோட்டம்

பின்தோட்டத்தில் சமைப்பதற்குரிய அல்லது பச்சையாக உண்பதற்குரிய பலவகையான இலைவகைகள் நடப்பெற்றுள்ளன. பறவைகள் பழங்களைத்தின்னும் தொல்லையில்லை. கீரைவாங்கப் பணம்செலவிடுவதில்லை.

தோட்டங்கள் இரண்டும்

நீர்ச்சுழற்சிக்குரிய நீர் திரும்பத்திரும்ப உபயோகிக்கப்படுகிறது.

காபன்மொனக்கைசட் வாயு வெளிவிடுவதில்லை.

தயவுசெய்து இவ்விண்ணப்பத்தை ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

க. திவ்வியநாதன்(ஒப்பம்)

QUESTION

An advertisement for the 'Home Garden Competition' and an application received are shown on page 6. As you are a member of the panel of judges, write a letter to the applicant, providing reasons for the application not being successful and encouraging them to try again.

'வீட்டுத் தோட்டப் போட்டி' விண்ணப்பங்கோரும் விளம்பரமும் கிடைக்கப்பெற்ற ஒரு விண்ணப்பமும் இங்கே தரப்பட்டுள்ளன. நீர் நடுவர் குழு உறுப்பினர்களில் ஒருவர் என்ற வகையில், இவ்விண்ணப்பம் தெரிவுசெய்யப்படவில்லை என்பதையும் அதற்கான காரணங்களையும் தெரிவித்தும், விண்ணப்பதாரி மீண்டும் விண்ணப்பிக்க ஊக்குவித்தும், அவருக்கு ஒரு பதில் கடிதம் எழுதுக.

You may make notes in this space.

BLANK PAGE



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2018 PUBLIC EXAMINATION

Tamil

Continuers Level

Section 3: Writing in Tamil (20 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in TAMIL.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Section 3 (Questions 10–12)

(20 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- *demonstrate depth of treatment of information, ideas and/or opinions*
- *write text appropriate and relevant to context, purpose and audience*
- *structure and sequence information and ideas*
- *manipulate language structures and vocabulary in Tamil.*

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in TAMIL.

10. Your parents are travelling around Australia and have just called you to say they want to buy a bigger house in another state! You do not want to move. Write an email in response to persuade your parents to reconsider their decision.

ஒஸ்ரேலியாவைச் சுற்றிப் பயணம் செய்துவரும் உமது பெற்றோர் தாம் ஒரு பெரிய வீட்டை இன்னொரு மாநிலத்தில் வாங்கவிருப்பதாகத் தற்போது உமக்குத் தெரிவித்துள்ளார்கள்! அங்கு சென்று வாழ விரும்பாத நீர், உமது பெற்றோரைத் தமது யோசனையை மீளாய்வு செய்யுமாறு தூண்டும் பதில் மின்னஞ்சலை எழுதுக.

11. Write an imaginative story for your high school magazine that starts with ‘His eyes were sore. After rubbing them, suddenly he could see ...’

‘அவனது கண்கள் கடித்தன. கசக்கிவிட்டுத் திறந்தான். திடீர் என்று அவனது கண்களுக்கு ... பார்க்க முடிந்தது’ என்று தொடங்கும் கற்பனைக்கதையை உமது பாடசாலை உயர்தர மாணவர் மலருக்காக எழுதுக.

12. You have seen a video that was recorded during the time when you were a child. You are surprised at the many changes that have occurred since then in society. Write an article for your local newspaper, evaluating the changes.

நீர் சிறுவயதில் இருந்தபோது பதிவுசெய்யப்பெற்ற ஒளிப்பதிவு ஒன்றைத் தற்போது பார்த்துள்ளீர். இடையில் சமூகத்தில் ஏற்பட்டுள்ள மாற்றங்களையிட்டு வியப்படைந்துள்ளீர். அந்த மாற்றங்களை மதிப்பீடு செய்து உள்ளூர்ப்பத்திரிகைக்கு ஒரு கட்டுரை எழுதுக.

You may make notes in this space.

